



12 与朱元思书^①

吴均

阅读提示

本文是吴均给友人的信的一部分，也是一篇精美的写景短文。作者用生花妙笔，为友人描绘出富春江的奇山异水，也写出自己面对美景的感受，意在劝友人放下争名夺利之心，忘情于天地大美之中。朗读课文，体会文中描绘的山水情境，陶冶自己的性情，把你的感受与同学分享。

风烟俱净，天山共色^②。从流飘荡^③，任意东西^④。自富阳至桐庐一百许^⑤里，奇山异水，天下独绝。

水皆缥碧^⑥，千丈见底。游鱼细石，直视无碍。急湍甚箭^⑦，猛浪若奔。

夹岸高山，皆生寒树^⑧，负势竞上^⑨，互相轩邈^⑩，争高直指^⑪，千百成峰^⑫。泉水激^⑬石，泠泠^⑭作响；好鸟相鸣，嘤嘤成韵^⑮。蝉则千转^⑯不穷，猿

① 选自《吴均集校注》（浙江古籍出版社2005年版）。吴均（469—520），字叔庠（xiáng），吴兴故鄣（zhāng）（今浙江安吉）人，南朝梁文学家。

② [共色] 同样的颜色。

③ [从流飘荡]（乘船）随着江流飘荡。从，跟、随。

④ [任意东西] 意思是任凭船随意向东或向西漂流。东西，向东或向西。

⑤ [许] 表示约数。

⑥ [缥（piǎo）碧] 浅青色。

⑦ [甚箭] 即“甚于箭”，意思是比箭还快。

⑧ [寒树] 这里形容树密而绿，让人心生寒意。

⑨ [负势竞上] 山峦凭借（高峻的）地势，争着向上。

⑩ [互相轩邈（miǎo）] 意思是这些山峦仿佛都在争着往高处远处伸展。轩，高。邈，远。这里均作动词用。

⑪ [直指] 笔直地向上，直插云天。

⑫ [千百成峰] 形成千百座山峰。

⑬ [激] 冲击，撞击。

⑭ [泠（líng）泠] 拟声词，形容水声清越。

⑮ [嘤（yīng）嘤成韵] 鸣声嘤嘤，和谐动听。嘤嘤，鸟鸣声。

⑯ [千转（zhuàn）] 长久不断地叫。千，表示多。转，同“啾”，鸟鸣，这里指蝉鸣。

则百叫无绝。鸢飞戾天^①者，望峰息心^②；经纶世务^③者，窥谷忘反^④。横柯^⑤上蔽，在昼犹昏；疏条交映^⑥，有时见日。



《富春山居图》(局部) [元]黄公望作

思考探究

- 一 朗读并背诵课文。说一说，文中所写的山水“独绝”在哪里？
- 二 面对富春江的“奇山异水”，作者有什么样的感想？你如何理解这种感想？
- 三 解释下列加点词的含义，并指出其用法。
 1. 任意东西
 2. 横柯上蔽
 3. 负势竞上
 4. 以为顺流下矣
- 四 吴均的《与施从事书》《与顾章书》和《与朱元思书》并称“吴均三书”，都是描写山水的名篇，学者钱锺书认为其成就可与《水经注》中的写景段落相提并论。阅读课文以外的两“书”，进一步体会吴均写景文章的特点。

① [鸢(yuān)飞戾(lì)天] 语出《诗经·大雅·旱麓》：“鸢飞戾天，鱼跃于渊。”意为鸢鸟飞到天上，这里比喻极力追求名利。鸢，俗称老鹰，凶猛而善高飞。戾，至、到达。

② [息心] 指平息名利之心。

③ [经纶(lún)世务] 治理国家大事。经纶，筹划、治理。

④ [反] 同“返”，返回。

⑤ [横柯(kē)] 横斜的树枝。柯，树木的枝干。

⑥ [交映] 互相掩映。



19 苏州园林^①

叶圣陶

预习

◎ 中国古典园林兴起于秦汉，繁荣于唐宋，全盛于明清，是一种独具中国特色的建筑形式，也是人类文明的宝贵财富。你了解它的建筑特点吗？看一些有关古典园林的图片、纪录片，自己做些总结，与同学交流。

◎ 快速阅读，抓住文中各段的关键语句，把握课文大意。

苏州园林据说有一百多处，我到过的不过十多处。其他地方的园林我也到过一些。倘若要我说说总的印象，我觉得苏州园林是我国各地园林的标本，各地园林或多或少都受到苏州园林的影响。因此，谁如果要鉴赏我国的园林，苏州园林就不该错过。

设计者和匠师们因地制宜，自出心裁，修建成功的园林当然各个不同。可是苏州各个园林在不同之中有个共同点，似乎设计者和匠师们一致追求的是：务必使游览者无论站在哪个点上，眼前总是一幅完美的图画。为了达到这个目的，他们讲究亭台轩榭^②的布局，讲究假山池沼的配合，讲究花草树木的映衬，讲究近景远景的层次。总之，一切都要为构成完美的图画而存在，决不容许有欠美伤美的败笔。他们唯愿游览者得到“如在画图中”的美感，而他们的成绩实现了他们的愿望，游览者来到园里，没有一个不心里想着口头说着“如在画图中”的。

我国的建筑，从古代的宫殿到近代的一般住房，绝大部分是对称的，左边怎么样，右边也怎么样。苏州园林可绝不讲究对称，好像故意避免似的。东边

① 选自《百科知识》1979年第4期。略有删节。
原题为《“拙政诸园寄深眷”——谈苏州园林》。拙政园，苏州古典园林之一，始建于明

正德年间（1506—1521）。

② [轩榭（xiè）] 轩，有窗户的廊子或小屋。榭，建筑在台上的房屋。

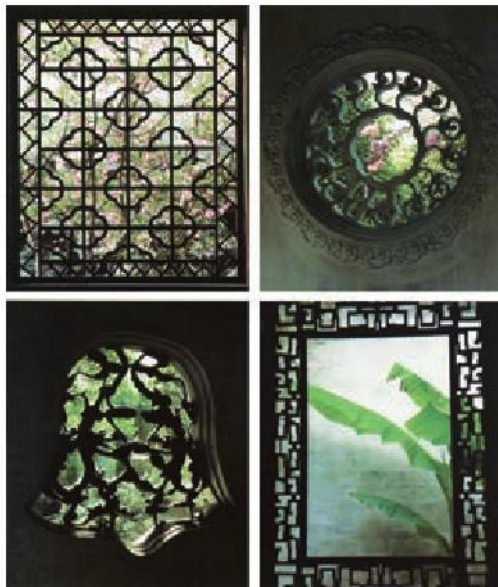
有了一个亭子或者一道回廊，西边决不会来一个同样的亭子或者一道同样的回廊。这是为什么？我想，用图画来比方，对称的建筑是图案画，不是美术画，而园林是美术画，美术画要求自然之趣，是不讲究对称的。

苏州园林里都有假山和池沼。假山的堆叠，可以说是一项艺术而不仅是技术。或者是重峦叠嶂，或者是几座小山配合着竹子花木，全在乎设计者和匠师们生平多阅历，胸中有丘壑^①，才能使游览者攀登的时候忘却苏州城市，只觉得身在山间。至于池沼，大多引用活水。有些园林池沼宽敞，就把池沼作为全园的中心，其他景物配合着布置。水面假如成河道模样，往往安排桥梁。假如安排两座以上的桥梁，那就一座一个样，决不雷同。池沼或河道的边沿很少砌齐整的石岸，总是高低屈曲任其自然。还在那儿布置几块玲珑的石头，或者种些花草：这也是为了取得从各个角度看都成一幅画的效果。池沼里养着金鱼或各色鲤鱼，夏秋季节荷花或睡莲开放，游览者看“鱼戏莲叶间^②”，又是入画的一景。

苏州园林栽种和修剪树木也着眼在画意。高树与低树俯仰生姿。落叶树与常绿树相间，花时不同的多种花树相间，这就一年四季不感到寂寞。没有修剪得像宝塔那样的松柏，没有阅兵式似的道旁树：因为依据中国画的审美观点看，



拙政园秋色 华致中摄



①〔胸中有丘壑(hè)〕意思是设计者和匠师的脑中有关于山水风景的高明构思。丘壑，山陵与溪谷，喻指深远的意境。

②〔鱼戏莲叶间〕语出汉乐府《江南》：“江南

可采莲，莲叶何田田。鱼戏莲叶间。鱼戏莲叶东，鱼戏莲叶西，鱼戏莲叶南，鱼戏莲叶北。”



这是不足取的。有几个园里有古老的藤萝，盘曲嶙峋^①的枝干就是一幅好画。开花的时候满眼的珠光宝气，使游览者感到无限的繁华和欢悦，可是没法说出来。

游览苏州园林必然会注意到花墙和廊子。有墙壁隔着，有廊子界着，层次多了，景致就见得深了。可是墙壁上有砖砌的各式镂空图案，廊子大多是两边无所依傍的，实际是隔而不隔，界而未界，因而更增加了景致的深度。有几个园林还在适当的位置装上一面大镜子，层次就更多了，几乎可以说把整个园林翻了一番。

游览者必然也不会忽略另外一点，就是苏州园林在每一个角落都注意图画美。阶砌^②旁边栽几丛书带草。墙上蔓延着爬山虎或者蔷薇木香。如果开窗正对着白色墙壁，太单调了，给补上几竿竹子或几棵芭蕉。诸如此类，无非要游览者即使就极小范围的局部看，也能得到美的享受。

苏州园林里的门和窗，图案设计和雕镂琢磨功夫都是工艺美术的上品。大致说来，那些门和窗尽量工细而决不庸俗，即使简朴而别具匠心。四扇，八扇，十二扇，综合起来看，谁都要赞叹这是高度的图案美。摄影家挺喜欢这些门和窗，他们斟酌着光和影，摄成称心满意的照片。

苏州园林与北京的园林不同，极少使用彩绘。梁和柱子以及门窗栏杆大多漆广漆^③，那是不刺眼的颜色。墙壁白色。有些室内墙壁下半截铺水磨方砖，淡灰色和白色对衬。屋瓦和檐漏^④一律淡灰色。这些颜色与草木的绿色配合，引起人们安静闲适的感觉。花开时节，更显得各种花明艳照眼。

可以说的当然不止以上这些，这里不再多写了。

思考探究

- 一 课文中哪一句话最能说明苏州园林的整体特征？作者是从哪几个方面来具体展开说明的？
- 二 课文多数段的首句是对本段内容的概括，说说这种写法的好处。
- 三 揣摩下列句子中加点的词语，回答括号里的问题。
 1. 倘若要我说说总的印象，我觉得苏州园林是我国各地园林的标本……
(“标本”在这里是什么意思？)

① [嶙峋 (lín xún)] 枯瘦的样子。

桐油调制而成，色棕黑。

② [阶砌] 台阶。

④ [檐漏] 屋檐下面承接雨水的横槽。

③ [广漆] 天然漆的一种。由熟漆或生漆加入熟

2. 对称的建筑是图案画，不是美术画，而园林是美术画……
(“图案画”和“美术画”有什么区别?)
3. 假山的堆叠，可以说是一项艺术而不仅是技术。
(“艺术”和“技术”有什么区别?)
4. 可是墙壁上有砖砌的各式镂空图案，廊子大多是两边无所依傍的，实际是隔而不隔，界而未界，因而更增加了景致的深度。
(“隔而不隔，界而未界”是什么意思?结合课文插图描述一下这是怎样的情形。)

积累拓展

- 四 借鉴本文先总说再分别说明的写法，写一段文字，介绍你曾经游览过的一座公园或建筑。注意抓住其主要特点，有条理地进行说明。不少于300字。
- 五 从下面两项活动中任选其一，独立或小组合作完成。

1. 曹雪芹笔下的大观园被认为“是一个南北名园的综合”(陈从周语)。读一读《红楼梦》的第十七回，注意其中描写楼台轩榭、假山池沼和花草树木的内容，看看大观园有哪些特点，与课文所写的苏州园林有什么异同。
2. 园林在人类历史中出现得很早，经过长期的发展，形成了不同的园林体系。它们风格各异，“表现着美感的民族特点”(宗白华语)。查找资料，了解并比较中国、西亚和欧洲古典园林的主要特点，用表格或思维导图的形式呈现你的认识。

读读写写

竿		映	衬	攸	笔	丘	壑	雷	同	嶙	峋
依	傍	蔓	延	蓄	蔽	芭	蕉	雕	镂	斟酌	
明	艳	因	地	制	宜	自	出	心	裁	重	峦
俯	仰	生	姿								



10 小石潭记^①

柳宗元

预习

◎ 柳宗元被贬谪到湖南永州后，常常探山访水，流连于自然胜境，以排解心中郁积的苦闷，写下了备受后人推崇的“永州八记”，本文为其中之一。课外搜集资料，了解文章的写作背景。

◎ 结合注释，通读课文，了解这篇游记的主要内容。

从小丘西行百二十步，隔篁竹^②，闻水声，如鸣珮环^③，心乐之^④。伐竹取道，下见小潭，水尤清冽^⑤。全石以为底^⑥，近岸，卷石底以出^⑦，为坻^⑧，为屿，为嵚^⑨，为岩。青树翠蔓^⑩，蒙络摇缀，参差披拂^⑪。

潭中鱼可百许头^⑫，皆若空游无所依^⑬，日光下澈，影布石上^⑭。佁然^⑮不动，俶尔远逝^⑯，往来翕忽^⑰，似与游者相乐。

① 选自《柳河东集》卷二十九（上海古籍出版社2008年版）。原题为《至小丘西小石潭记》。柳宗元（773—819），字子厚，河东（今山西永济西）人，唐代文学家，“唐宋八大家”之一。参加永贞元年（805）王叔文领导的政治革新运动，失败后被贬。

② [篁（huáng）竹] 竹林。

③ [如鸣珮环] 好像珮环碰撞的声音。珮、环，都是玉饰。

④ [心乐之] 心里为之高兴。

⑤ [水尤清冽（liè）] 水格外清凉。尤，格外。

⑥ [全石以为底] 以整块的石头为底。

⑦ [卷石底以出] 石底周边部分翻卷过来，露出水面。

⑧ [坻（chí）] 水中高地。

⑨ [嵚（kān）] 不平的岩石。

⑩ [翠蔓] 翠绿的藤蔓。

⑪ [蒙络摇缀，参差披拂] 蒙盖缠绕，摇曳牵连，参差不齐，随风飘拂。

⑫ [可百许头] 约有一百来条。可，大约。许，表示约数。

⑬ [若空游无所依] 好像在空中游动，没有什么依傍的。

⑭ [日光下澈，影布石上] 阳光照到水底，鱼的影子映在水底的石头上。澈，穿透。

⑮ [佁（yǐ）然] 静止不动的样子。

⑯ [俶（chù）尔远逝] 忽然间向远处游去。俶尔，忽然。

⑰ [翕（xī）忽] 轻快迅疾的样子。

潭西南而望，斗折蛇行，明灭可见^①。其岸势犬牙差互^②，不可知其源。

坐潭上，四面竹树环合，寂寥无人，凄神寒骨^③，悄怆幽邃^④。以其境过清^⑤，不可久居，乃记之而去。

同游者：吴武陵^⑥，龚古^⑦，余弟宗玄^⑧。隶而从^⑨者，崔氏二小生^⑩，曰恕己，曰奉壹。

思考探究

- 一 这是一篇短小精美的游记。认真读课文，理清游记的线索，然后背诵全文。
- 二 本文在景物描写中蕴含着情感，阅读时我们能感受到作者情感的起伏变化。试做具体分析。
- 三 小石潭给你留下的最深刻的印象是什么？如果你也坐在小石潭边，会有怎样的感受？试用几个词或一两句话，把你的感受表达出来。

积累拓展

四 解释下列加点的词。

1. 从小丘西行百二十步
2. 斗折蛇行，明灭可见
3. 其岸势犬牙差互
4. 凄神寒骨

五 柳宗元的山水游记上承郦道元《水经注》的成就，而又有突破性的发展。明代文学家茅坤说：“夫古之善记山川，莫如柳子厚。”课外阅读“永州八记”中的其他作品，如《始得西山宴游记》《钴姆潭西小丘记》等，体会柳宗元山水游记的特色。也可以阅读后世的游记作品，如袁宏道《满井游记》、袁枚《峡江寺飞泉亭记》等，体会其与柳宗元文章风格的不同之处。

① [斗折蛇行，明灭可见] (溪水) 像北斗星那样曲折，像蛇那样蜿蜒前行，时隐时现。

② [犬牙差 (cī) 互] 像狗的牙齿那样交错不齐。

③ [凄神寒骨] 让人感到心情悲伤，寒气透骨。

④ [悄 (qiǎo) 怆幽邃 (suì)] 凄凉幽深。悄怆，凄凉。邃，深。

⑤ [清] 凄清。

⑥ [吴武陵] 作者的朋友，当时也被贬到永州。

⑦ [龚古] 作者的朋友。

⑧ [宗玄] 作者的堂弟。

⑨ [隶而从] 跟随着同去。

⑩ [二小生] 两个年轻人。